

درختان و درختچه‌های منظر

گرینش، کاربرد و مدیریت

نویسنده:

ماری فارست

دانشکده زیست و علوم محیطی

دانشگاه نوبل، ابرلند، ۲۰۰۶

مترجمین:

مهندس لادن آژدانیان

مهندس زینب شیرازی

مهندس نوید وحدتی شهدیان

عنوان و نام پدیدآور : درختان و درختچه‌های منظر گزینش، کاربرد و مدیریت/ نویسنده ماری فارست؛ مترجمین لادن آزاد
 مشخصات نشر : زینب شیرازی، نوید وحدتی‌مشهدیان.
 تهران: انتشارات آموزش و ترویج کشاورزی، ۱۳۹۵.
 مشخصات ظاهری : ۳۰۹ ص.: مصور، جدول، نمودار.
 شابک : 978-600-7744-32-1
 وضعیت فهرست نویسی : فیا

یادداشت : عنوان اصلی: Landscape trees and shrubs : selection, use and management, c2006.
 عنوان دیگر : درختان و بوته‌های منظرساز: انتخاب، کاربرد و مدیریت.
 موضوع : درخت‌های زینتی
 موضوع : Ornamental trees :
 موضوع : درختچه‌های زینتی
 موضوع : Ornamental shrubs :
 موضوع : باغسازی منظر
 موضوع : Landscape gardening :
 شناسه افزوده : آ. انیان، ب. ۱۳۳۲ - ، مترجم
 شناسه افزوده : س. انیان، زینب ۱۳۷۲ - ، مترجم
 شناسه افزوده : وحدتی‌مشهدیان، نوید، ۱۳۶۶ - ، مترجم
 رده بندی کنگره : SB۳۱۷/۴۵۳ ۱۳۹۵ :
 رده بندی دیویی : ۶۳۵/۹۷۷ :
 شماره کتابشناسی ملی : ۳۳۹۱۷۷۲



انتشارات آموزش و ترویج کشاورزی

ام کتاب: درختان و درختچه‌های منظر (گزینش، کاربرد و مدیریت)

الیف: ماری فارست

جمه: مهندس لادن آزادانیان، مهندس زینب شیرازی، مهندس نوید وحدتی‌مشهدیان

شر: انتشارات آموزش و ترویج کشاورزی

ال و نوبت چاپ: ۱۳۹۵-اول

ایک: ۱-۳۲-۷۷۴۴-۶۰۰-۹۷۸

مت: ۱۵۰۰۰ تومان

مارگان: ۱۰۰۰ نسخه

روبروی دانشگاه تهران، بین خ ۱۲ فروردین و خ فخر رازی، پاساژ ظروفچی، طبقه سوم، واحد ۱۱

تلفن: ۶۶۹۶۳۱۲۶ تلفن همراه: ۰۹۱۲۷۳۷۰۶۳۱ دورنگار: ۶۶۴۰۳۴۵۲

email: ask.ir@yahoo.com

فهرست مطالب

۹.....	دیباچه و تقدیر
۱۱.....	پیش گفتار مترجمین
۱۲.....	مقدمه
۱۳.....	فصل ۱: کارکردهای پوشش گیاهی در فضای شهری و حومه
۱۴.....	طراحی
۱۴.....	یکپارچگی
۱۴.....	ارتباط
۱۵.....	قاب‌گیری
۱۵.....	تاکید
۱۵.....	جهت‌دهنده
۱۵.....	استار
۱۶.....	ایجاد فضا
۱۶.....	کارکرد محیطی
۱۶.....	کیفیت هوا
۱۷.....	تهیه سایه و پناه
۱۸.....	کاهش سطح آلودگی صوتی
۱۸.....	ایجاد زیستگاه
۱۸.....	مدیریت رطوبت و فرسایش خاک
۱۹.....	استقرار خاک
۱۹.....	کارکردهای زیباشناختی درختان و درختچه‌ها
۲۰.....	اثرات منفی پوشش گیاهی در نواحی شهری
۲۰.....	تحقیقات بیشتر
۲۱.....	فصل ۲: کیفیت و ویژگی‌های زینتی درختان و درختچه‌ها
۲۲.....	سرعت رشد
۲۲.....	اندازه گیاهان
۲۶.....	عادت - الگوی رشد شاخه‌ها

۳۱	.....	نوع شاخ و برگ (برگساره)
۳۴	.....	گل‌ها و میوه
۳۴	.....	پوست درخت

فصل ۳: مقدمه‌ای بر شناسایی گیاهان..... ۳۷

۳۷	.....	طبقه‌بندی گیاهی
۳۹	.....	جنس (سرده)
۳۹	.....	گونه
۳۹	.....	مالکیت معنوی و مولف (صاحب اختیار)
۳۹	.....	رقم یا کولتیا
۴۰	.....	نام متداول (رایج)
۴۰	.....	چرا نام گیاهان تغییر می‌کند؟

فصل ۴: تیره‌های گیاهی..... ۴۷

۴۷	.....	Aceraceae تیره افرا
۵۱	.....	Aquifoliaceae تیره خاس/اراج
۵۳	.....	Araucariaceae تیره کاج مطبق، کاج شیلی، پازل میمون
۵۷	.....	Berberidaceae زرشک
۵۹	.....	Betulaceae غان (توس)
۶۵	.....	Buxaceae شمشاد جنگلی
۶۶	.....	Caprifoliaceae تیره شوند
۶۹	.....	Abelia
۷۰	.....	Lonicera امین‌الدوله
۷۱	.....	Sambucus آقطی
۷۱	.....	Symphoricarpos مروارید
۷۲	.....	Viburnum بداغ
۷۴	.....	Weigela وایگلیا
۷۵	.....	Celastraceae تیره شمشاد رسمی
۷۶	.....	Cistaceae
۷۷	.....	Cornaceae
۷۹	.....	Cupressaceae تیره سرویان
۸۲	.....	Ericaceae تیره ورسک
۸۳	.....	Fabaceae تیره بقولات
۸۵	.....	افاقیا
۸۵	.....	Fabaceae درختان فضای سبز از تیره

۸۶	پیچ‌های فضای سبز
۸۶	درختچه‌های بومی
۸۶	تیره راش Fagaceae
۹۰	راش جنوبی Nothofagus
۹۰	بلوط Quercus
۹۲	راش Fagus
۹۴	تیره ژینکو یا درخت پرساوشان Ginkgoaceae
۹۵	تیره فندق جادوگر Hamamelidaceae
۹۶	تیره شاه‌بلوط هندی Hippocastanaceae
۹۸	تیره گردو Juglandaceae
۹۹	تیره نعنا Lamiaceae
۱۰۱	تیره درخت لاله، مگنولیا Magnoliaceae
۱۰۳	تیره ختمی و پنیرک Malvaceae
۱۰۴	تیره مورد Myrtaceae
۱۰۷	تیره زیتون Oleaceae
۱۰۹	زبان گنجشک Fraxinus
۱۱۰	یاسمن Jasminum
۱۱۱	برگ نو Ligustrum
۱۱۲	Osmanthus
۱۱۲	یاس بنفش Syringa
۱۱۳	تیره کاج Pinaceae pin, Cedar and Larch
۱۱۹	تیره چنار Platanaceae Plane
۱۲۱	تیره عناب Rhamnaceae Rhamnus and Ceanothus
۱۲۳	تیره رز (وردسانان) Rosaceae Rose
۱۲۸	سیبچه Malus (crab apple)
۱۲۹	گیلاس زینتی Prunus (cherry, plum, peach and almond)
۱۳۴	گلابی Pyrus (Pear)
۱۳۵	سمان کوهی Sorbus (Rowan or Mountain Ash, Whitethorn)
۱۴۶	تیره سذاب Rutaceae Rue
۱۴۸	تیره بید Salicaceae Poplar and Willow
۱۵۰	تیره ساگسیفراژ Saxifragaceae
۱۵۴	تیره بادنجانیان Solanaceae Potato
۱۵۵	تیره سرخدار Taxaceae Yew
۱۵۶	Taxodiaceae Redwood
۱۵۹	تیره زیرفون Tiliaceae Lime

۱۶۳.....	Ulmaceae Elm تیره نارون
۱۶۴.....	Vitaceae Vine تیره مو

فصل ۵: طراحی با استفاده از درختان و درختچه‌ها..... ۱۶۷

۱۶۸.....	عوامل موثر بر بهبود و گسترش یک طرح کاشت
۱۶۸.....	مقیاس و موقعیت
۱۶۸.....	شرایط مکان
۱۶۹.....	خاک
۱۷۱.....	ایجاد و تکمیل یک طرح کاشت
۱۷۱.....	جای‌گذار - گیاهان
۱۷۲.....	مدیریت پس از کاشت
۱۷۲.....	گیاهان در یک طرح
۱۷۳.....	ویژگی‌های هر ماه
۱۷۴.....	خرید یک گیاه از خزانه
۱۷۵.....	درختان: گزینش، کاربرد و مدیریت
۱۷۶.....	مخروط‌داران
۱۷۸.....	درختان خیابان
۱۸۳.....	گزینش گونه‌ها و وارته‌ها
۱۸۳.....	مراکز کاشت و تاسیسات
۱۸۴.....	پرچین‌ها: گزینش، کاربرد و مدیریت
۱۸۶.....	درختچه‌ها و میوه‌های آنها

منابع..... ۱۸۹

پیوست..... ۱۹۵

۱۹۵.....	پیوست ۱- درختان بوستانی
۱۹۶.....	پیوست ۲- درختان و درختچه‌های بومی بریتانیا و ایرلند
۱۹۷.....	پیوست ۳- انتخاب گیاهان زمین پوش
۱۹۸.....	پیوست ۴- گیاهان پرچینی
۱۹۹.....	پیوست ۵- درختچه‌های مقاوم و قابل اعتماد
۲۰۰.....	پیوست ۶- درختچه‌های کوتاه عمر
۲۰۱.....	پیوست ۷- درختچه‌های دارای گل و برگ‌ساره معطر
۲۰۲.....	پیوست ۸- جذابیت رنگ پاییز
۲۰۳.....	پیوست ۹- درختان و درختچه‌های دارای جذابیت زمستانه
۲۰۴.....	پیوست ۱۰- درختان و درختچه‌های مناطق ساحلی

فضای سبز و نقش آن در توسعه پایدار محیط زیست انسان‌ها مجموعه‌ای است از روابط متقابل بین انسان‌ها با محیط اطراف خود که تعادل بیولوژیک را سبب می‌شود و چگونگی برقراری این رابطه و تاثیرپذیری ویژگی‌های اکوسیستم‌ها در کیفیت زندگی انسان‌ها و سلامت روانی آن‌ها تاثیر دارد. فضاهای سبز شهری بخشی از فضاهای باز شهری است که عرصه‌های طبیعی یا مصنوعی آن تحت استقرار درختان، درختچه‌ها، بوته‌ها، گل‌ها، چمن‌ها و سایر گیاهانی است که بر اساس نظارت و مدیریت انسان با در نظر گرفتن ضوابط، قوانین و تخصص‌های مرتبط به آن برای بهبود شرایط زیستی، زیستگاهی و رفاهی شهروندان و مراکز جمعیتی غیر روستایی، حفظ، نگهداری یا بنا می‌شوند. همانگونه که اشاره گردید در این بین درختان نقش بسزا و عمده‌ای در فضاهای سبز شهری داشته و بخش قابل توجهی از ساختار سبز نمای شهر را به خود اختصاص می‌دهند. بدیهی است گزینش و کاربرد درخت مناسب و سازگار به همراه رعایت اصول علمی طراحی و چینش سبب بهبود محیط زندگی و افزایش نشاط و سرزندگی جوامع خواهد شد. اما با وجود تجربه و بررسی‌های صورت گرفته در این زمینه هنوز این منظر منسجم و هم شال به نبود در نظر داشتن تنوع و زیبایی در بسیاری از شهرهای کشور ما مورد توجه قرار نگرفته و به کار نمی‌آید.

بنابراین کتاب حاضر با عنوان «درختان و درختچه‌های منظر، گزینش، کاربرد و مدیریت» در جهت پاسخ به این نیاز و آشنایی هر چه بیشتر دانشجویان، اساتید و علاقه‌مندان این عرصه ترجمه و تهیه گردیده است. این اثر شامل ۵ فصل بوده و در آن ابتدا به معرفی اصول طراحی و سپس تیره‌های گیاهی، نحوه کاربرد و چینش و مثال‌هایی از این دست در باغ‌های مدرن دنیا می‌پردازد.

سرپرست مترجمین

نوید وحدتی مشهدیان

دانشجوی دکتری گیاهان زینتی، دانشگاه فردوسی مشهد